

Veranstaltungen/Prireditve 2018



Ludmannsdorf
Bilčovs

Januar			
09.01.	Stammtisch für pflegende Angehörige/ Omizje za negujoče svojce	19.00 Uhr/ ura	Volksschule Ludmannsdorf/ Ljudska šola Bilčovs
12.01.	ESV Ludmannsdorf: Eisstockblitzturnier/ bliskoviti turnir v kegljanju na ledu	18.00 Uhr/ ura	Sportplatz Ludmannsdorf Eisbahn/ Športni igrišče ledena proga
12.01.	FF Ludmannsdorf: Jahreshauptversammlung/ PG Bilčovs: letni občni zbor	19.00 Uhr/ ura	Gasthaus/ Gostilna Ogris/Miklavž
13.01.	FF-Ludmannsdorf/ PG Bilčovs: Boccia Turnier/ boccia turnir	14.00 Uhr/ ura	Rüsthau FF - Ludmannsdorf/ Gasilski dom Bilčovs
14.01.	Pensionistenverband: Pensionistenball/ Ples penzionistov	14.00 Uhr/ ura	Gasthaus/ Gostilna Ogris/Miklavž
19.01.	Rožanski Muzikanti: Lustiger Faschingsabend/ Vesel pustni večer		Pfarrheim/Farni dom Bilčovs
29.01.	Musikschule/Glasbena šola: Interni nastop - oddelek Bilčovs	18.00 Uhr/ ura	Vereinsraum/ društvena soba Bilka
Februar			
03.02.	GL: Bauernball/ kmečki ples		Gasthaus/ Gostilna Ogris/Miklavž
10.02.	SPÖ Ludmannsdorf/ Bilčovs: Ball der roten Herzen/ Ples rdečih src	20.30 Uhr/ ura	Gasthaus/ Gostilna Ogris/Miklavž
13.02.	Stammtisch für pflegende Angehörige/ Omizje za negujoče svojce	19.00 Uhr/ ura	Volksschule Ludmannsdorf/ Ljudska šola Bilčovs
13.02.	SPÖ Frauen/ žene: Kinderfasching/ otroški pust	14.00 Uhr/ ura	Gasthaus/ Gostilna Ogris/Miklavž
März			
13.03.	Stammtisch für pflegende Angehörige/ Omizje za negujoče svojce	19.00 Uhr/ ura	Volksschule Ludmannsdorf/ Ljudska šola Bilčovs
25.03.	Pfarre/ Fara: Palmbuschensegnung/ Blagoslov prajteljnov		
Apri			
02.04.	Jagdgemeinschaft Ludmannsdorf/ Lovska družina Bilčovs: Osterschießen/ velikonočno streljanje	09.00 Uhr/ ura	Schießplatz Moschenitzen/ Strelišče Moščenica
10.04.	Stammtisch für pflegende Angehörige/ Omizje za negujoče svojce	19.00 Uhr/ ura	Volksschule Ludmannsdorf/ Ljudska šola Bilčovs
23.04.	JVP: Preisschnapsen/ nagradno kartanje	19.00 Uhr/ ura	Gasthaus Seher/ Gostilna Knabrle
28.04.	Jagdgemeinschaft Ludmannsdorf Hegeringschießen Lovska skupnost Bilčovs „Hegering“streljanje	09.00 Uhr/ ura	Schießplatz Moschenitzen/ Strelišče Moščenica
29.04.	Pfarre/ Fara: Seniorentag/ Dan starejših		
Mai			
01.05.	LORS: 1. Mai – Maibaumfest/ postavitev mlaja	11.00 Uhr/ ura	Lukowitz Dorfplatz/ Vaški trg Koviče
04.05.	SPD Bilka: Muttertagsfeier/ Materinska proslava	18.00 Uhr/ ura	Gasthaus/ Gostilna Ogris/Miklavž
06.05.	Pfarre/ Fara: Florianiprozession/ Florijanova procesija		
06.05.	FF Ludmannsdorf: Floriani Frühschoppen/ PG Bilčovs: Florijanov dopoldanski napitek	11.00 Uhr/ ura	Rüsthau FF Ludmannsdorf/ Gasilski dom Bilčovs
08.05.	Stammtisch für pflegende Angehörige: Besichtigung eines Pflegeheims/ Omizje za negujoče svojce: Ogled doma za oskrbo	15.30 Uhr/ ura	Haltestelle Volksschule Ludmannsdorf postaja ljudska šola
10.05.	Pfarre/ Fara: Christi Himmelfahrt/ Gospodov vnebohod		
25.05.- 26.05.	Gesunde Gemeinde/ Zdrava občina: 3. Ludmannsdorfer Familien- und Gesundheitstag/ 3. Bilčovski družinski in zdravstveni dan – Vortrag/predavanje		Pfarrheim und Rüsthau Ludmannsdorf/ Farni dom in gasilski dom Bilčovs
27.05.	Pfarre/ Fara: Erstkommunion/ Prvo sveto obhajilo		
31.05.	Pfarre/ Fara: Fronleichnamspozession/ procesija svetega Rešnjega Telesa		
Juni			
01.06.- 03.06.	50 Jahre Sportverein ASKÖ-Ludmannsdorf		
17.06.	Pfarre/ Fara: Pfarrfest/ Farni praznik		
24.06.	Peter und Paul – Kirchtag in Wellersdorf/ Peter in Pavel – semenj v Velinji vasi		Gasthaus Seher/ Gostilna Knabrle
25.06.	Musikschule/ Glasbena šola: Javni nastop - oddelek Bilčovs	18.30 Uhr/ ura	Vereinsraum/ društvena soba Bilka
29.06.	Jugendkonzert/ Mladinski koncert Rož'n Rock		Rüsthau FF- Ludmannsdorf/ Gasilski dom Bilčovs
Juli			
01.07.	LORS: Ironman-Frühschoppen/ dopoldanski napitek	10.00 Uhr/ ura	Parkplatz Rupertiberg/ Parkirišče Na Gori
01.07.	IRONMAN	07.00 Uhr/ ura	Köttmannsdorfer Landesstraße/ Kotmirška deželna cesta

Veranstaltungen/Prireditve 2018



Ludmannsdorf
Bilčovs

05.07.- 30.08.	Cocktail und Kalamari, jeden Donnerstag/ Cocktail in calamari; vsak četrtek	18.00 Uhr/ ura	Gasthaus/ Gostilna Ogris/Miklavž
08.07.	Pensionistenverband: Grillfest/ praznik ob žaru	11.00 Uhr/ ura	Rüsthaus FF - Ludmannsdorf/ Gasilski dom Bilčovs
08.07.	Kirchtag in Selkach/ Semenj v Želučah		
13.07.- 15.07.	FF- Wellersdorf/ PG Velinja vas: Zeltfest mit Abschnittsleistungs- bewerb/ praznik v šotoru z zmogljivostnim tekmovanjem		ÖDK-Gelände, Niederdörfel-ÖDK/ Teren-ÖDK, Spodnja vesca ÖDK
20.07.	SPÖ Ludmannsdorf/ Bilčovs: Wiesenfest/ Praznik na travniku	18.00 Uhr/ ura	Šenhlabwiese Ludmannsdorf/ Bilčovs
22.07.	Jahreskirchtag in Edling/ Letni semenj v Kajzazah		Gasthaus Koren/ Gostišče Koren
August			
05.08.	LORS: Dorffest/ vaški praznik	10.00 Uhr/ ura	Lukowitz beim Sprachowitz/ Koviče pri Sprachowitzu
12.08.	Jahreskirchtag in St. Helena/ Letni semenj Šentalena		
17.08.	Familienfreundliche Gemeinde: Spielefest Družinam prijazna občina: praznik iger	14.00 Uhr/ ura	
16.08.- 20.08.	Jahreskirchtag der Ludmannsdorfer Wirtschaft/Letni semenj bilčovskega gospodarstva		Gasthaus/ Gostilna Ogris/Miklavž
September			
02.09.	Fest der Kartoffel/ Praznik Krompirja	10.30 Uhr/ ura	Dorfplatz in Ludmannsdorf/ Vaški prostor v Bilčovsu
08.09.	EL: Dalmatinischer Abend/ Dalmatinski večer	17.00 Uhr/ ura	Rüsthaus FF- Ludmannsdorf/ Gasilski dom Bilčovs
15.09.	Pfarre/ Fara: Pfarrausflug/ farni izlet		
11.09.	Stammtisch für pflegende Angehörige/ Omizje za negujoče svojce	19.00 Uhr/ ura	Sitzungssaal Gemeinde Ludmannsdorf/ sejna soba občine Bilčovs
29.09.	Gemischter Chor Ludmannsdorf: Herbstkonzert/ Jesenski koncert	20.00 Uhr/ ura	Volksschule Ludmannsdorf/ Ljudska šola Bilčovs
30.09.	Jahreskirchtag in Selkach/ Letni semenj v Želučah		
Oktober			
30.09.- 07.10.	Pfarre/ Fara: Schöpfungswoche/ Teden stvarstva		
07.10.	Pfarre/ Fara: Erntedanksonntag/ Zahvalna nedelja		
09.10.	Stammtisch für pflegende Angehörige/ Omizje za negujoče svojce	19.00 Uhr/ ura	Volksschule Ludmannsdorf/ Ljudska šola Bilčovs
09.10.	10. Oktoberfeier/ Praznovanje 10. oktobra	19.30 Uhr/ ura	Parkplatz Rupertiberg/ Parkirišče Na Gori
11.10.- 14.10.	Ludmannsdorfer Kulturherbst/ Bilčovška jesen		Vereinsraum/ društvena soba Bilka
20.10.	Familienfreundliche Gemeinde/ Družinam prijazna občina: Flohmarkt „Winterbörse“/ boljši trg „Zimska borze“	09.00 Uhr/ ura	
21.10.	Pfarre/ Fara: Weltmissionssonntag/ Misijonska nedelja		
November			
04.11.	Jagdgemeinschaft Ludmannsdorf Hubertusmesse Lovska skupnost Bilčovs: Hubertus maša	10.00 Uhr/ ura	Kirche St. Helena/ Cerkev Šentalena
09.11.	Martinsfest/ Martinov praznik	17.30 Uhr/ ura	Kindergarten Ludmannsdorf/ otroški vrtec Bilčovs
11.11.	Jahreskirchtag in Wellersdorf/ Letni semenj v Velinji vasi		
13.11.	Stammtisch für pflegende Angehörige/ Omizje za negujoče svojce	19.00 ura	Volksschule Ludmannsdorf/ Ljudska šola Bilčovs
24.11.	BILKA Ball/ples	20.30 Uhr/ ura	Gasthaus/ Gostilna Ogris/Miklavž
Dezember			
01.12.- 02.12.	Pfarre/ Fara: Adventbasar/ adventni bazar		
02.12.	Ludmannsdorf Advent/ Bilčovški advent		Rüsthaus FF- Ludmannsdorf/ Gasilski dom Bilčovs
11.12.	Stammtisch für pflegende Angehörige/ Omizje za negujoče svojce	19.00 Uhr/ ura	Volksschule Ludmannsdorf/ Ljudska šola Bilčovs
23.12.	FPÖ Ludmannsdorf/ Bilčovs: Glühweinstand/ Stojnica s kuhanim vinom	09.00 Uhr/ ura	Dorfplatz in Ludmannsdorf/ Vaški prostor v Bilčovsu
22.12.	Gemischter Chor der Sängerrunde Ludmannsdorf: Adventsingen/ Adventno petje	19.30 Uhr/ ura	Kirche St. Helena/ Cerkev Šentalena
24.12.	FF- Ludmannsdorf/ PG Bilčovs: Friedenslicht/ luč za mir	08.00-13.00	Rüsthaus FF- Ludmannsdorf/ Gasilski dom Bilčovs
24.12.	Pfarre/ Fara: Kinderchristmette/ Otroška polnočnica Christmette/ Polnočnica	16.00 Uhr/ ura 23.00 Uhr/ ura	
27.12.	ARGE Mostverein: Mostsegnung/ žegnanje mošta		
31.12.	Tauchclub Ludmannsdorf: Gemütlicher Jahresausklang/ prijetno izzvenjevanje leta	10.00 Uhr/ ura	Dorfplatz in Ludmannsdorf/ Vaški prostor v Bilčovsu